

Súd: Okresný súd Ružomberok  
Spisová značka: 9C/48/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5913201054  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Topoľančík  
ECLI: ECLI:SK:OSRK:2014:5913201054.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Ružomberok samosudcom JUDr. Vladimírom Topoľančíkom v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s. r. o., so sídlom Údernícka č. 5, 851 01 Bratislava, IČO: 35724803, právne zastúpeného advokátkou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. so sídlom Pajštúnska č. 5, 851 01 Bratislava, proti odporcom: 1/ Z. G., nar. XX.X.XXXX, bytom H. cesta č. XXX/XX, XXX XX F., právne zastúpená JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom kancelárie J. Kráľa č. 5/A, Lučenec a 2/ M. G., nar. XX.X.XXXX, bytom O. G. - Z. O., v konaní o zaplatenie sumy 4.910,46 eur s prísl.,

### rozhodol:

Odporcovia 1/ a 2/ sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 4.517,-eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 40,10 eur od 21.02.2010 do 20.03.2010, zo sumy 80,20 eur od 21.03.2010 do 20.04.2010, zo sumy 120,30 eur od 21.04.2010 do 20.05.2010, zo sumy 160,40 eur od 21.05.2010 do 20.06.2010, zo sumy 200,50 eur od 21.06.2010 do 20.07.2010, zo sumy 240,60 eur od 21.07.2010 do 20.08.2010, zo sumy 280,70 eur od 21.08.2010 do 20.09.2010, zo sumy 320,80 eur od 21.09.2010 do 20.10.2010, zo sumy 360,90 eur od 21.10.2010 do 20.11.2010, zo sumy 401,-eur od 21.11.2010 do 20.12.2010, zo sumy 441,10 eur od 21.12.2010 do 20.01.2011, zo sumy 481,20 eur od 21.01.2011 do 20.02.2011, zo sumy 521,30 eur od 21.02.2011 do 20.03.2011, zo sumy 561,40 eur od 21.03.2011 do 20.04.2011, zo sumy 601,50 eur od 21.04.2011 do 22.04.2011, zo sumy 4.812,-eur od 23.04.2011 do 19.05.2011, zo sumy 4.777,-eur od 20.05.2011 do 16.11.2011, zo sumy 4.757,-eur od 17.11.2011 do 18.01.2012, zo sumy 4.737,-eur od 19.01.2012 do 15.02.2012, zo sumy 4.717,-eur od 16.02.2012 do 21.03.2012, zo sumy 4.697,-eur od 22.03.2012 do 17.04.2012, zo sumy 4.677,-eur od 18.04.2012 do 16.05.2012, zo sumy 4.657,-eur od 17.05.2012 do 15.06.2012, zo sumy 4.637,-eur od 16.06.2012 do 18.07.2012, zo sumy 4.617,-eur od 19.07.2012 do 17.08.2012, zo sumy 4.597,-eur od 18.08.2012 do 19.09.2012, zo sumy 4.577,-eur od 20.09.2012 do 17.10.2012, zo sumy 4.557,-eur od 18.10.2012 do 19.11.2012, zo sumy 4.537,-eur od 20.11.2012 do 07.01.2013, zo sumy 4.517,-eur od 08.01.2013 až do zaplatenia, a to odporca 2/ do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku a odporkyňa 1/ v pravidelných mesačných splátkach po 40,-eur splatných vždy do každého 15-ho dňa toho ktorého mesiaca počnúc právoplatnosťou výroku tohto rozsudku pod stratou výhody splátok pre prípad riadneho a včasného nezaplatenia čo aj len jednej splátky s tým, že v rozsahu plnenia jedného z odporcov zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť plnenia druhého z odporcov.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

Odporcovia 1/ a 2/ sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 236,45 eur, a z trov právneho zastúpenia vo výške 831,17 eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa spoločnosti TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., a to odporkyňa 1/ v rozsahu 1/3-tiny trov konania a odporca 2/ v celom rozsahu trov konania, a to odporca 2/ do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku a odporkyňa 1/ v pravidelných mesačných splátkach po 10,-eur splatných vždy do každého 15-ho dňa toho ktorého mesiaca počnúc právoplatnosťou výroku tohto rozsudku pod stratou výhody splátok pre prípad riadneho a včasného nezaplatenia čo aj len jednej splátky s tým, že v rozsahu plnenia jedného z odporcov zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť plnenia druhého z odporcov.

## o d ō v o d n e n i e :

Návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 20.02.2013 sa navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal, aby súd uložil odporcom 1/ a 2/ povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 4.910,46 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 729,15 eur a úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 4.648,39 eur od 08.01.2013 až do zaplatenia, a súčasne, aby odporcovia nahradili navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania a z trov právneho zastúpenia. Po skutkovej a právnej stránke navrhovateľ návrh na začatie konania odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej dňa 24.03.2011 medzi postupcom, t.j. spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s. a postupníkom, t.j. navrhovateľom došlo k postúpeniu pohľadávky zo strany postupcu na navrhovateľa vyplývajúcej zo zmluvy č. 333027025, ktorú uzatvoril právny predchodca navrhovateľa s odporcami 1/ a 2/. Súčasťou predmetnej zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a.s. v znení ich dodatkov. Na základe predmetnej zmluvy poskytol právny predchodca navrhovateľa odporcom 1/ a 2/ peňažné prostriedky, pričom podmienky čerpania peňažných prostriedkov, splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti boli upravené v samotnej zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Vzhľadom k tomu, že odporcovia 1/ a 2/ neplnili v stanovených termínoch splátky čím porušili svoju povinnosť zo zmluvy, právny predchodca navrhovateľa odstúpil od zmluvy a vyzval odporcov na úhradu dlžnej sumy. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpeniu pohľadávky predstavovala sumu 5.205,46 eur pričom pozostávala zo sumy 4.943,39 eur a úroku z omeškania vo výške 262,07 eur. Odporkyňa 1/ uznala vyššie uvedený záväzok v dohode o uznaní záväzku, pričom súčasťou uznania boli aj náklady inkasného konania, ktoré si však navrhovateľ v súdnej veci neuplatnil. Navrhovateľ si v súdnej veci uplatňuje zákonný úrok z omeškania počnúc od 22.05.2011, t.j. dňom nasledujúcim po dni účinnosti postúpenia pohľadávky. Pre prípad, že ešte nenastala riadna splatnosť úveru, navrhovateľ si v súdnej veci uplatnil úrok z omeškania počnúc dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru alebo splatnosti prvej neuhradenej splátky v zmysle dohody o uznaní záväzku. Odporcovia ku dňu podania návrhu na začatie konania uhradili navrhovateľovi dňa 19.05.2011 sumu 35,-eur a následne dňa 16.11.2011, 18.01.2012, 15.02.2012, 21.03.2012, 17.04.2012, 16.05.2012, 15.06.2012, 18.07.2012, 17.08.2012, 19.09.2012, 17.10.2012, 19.11.2012 a dňa 07.01.2013 sumy po 20,-eur, čím celkovo uhradili navrhovateľovi sumu 295,-eur.

Písomným podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 13.05.2013 označeným ako „Oprava návrhu na začatie konania“, ktoré súd vyhodnotil v zmysle § 41 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) ako čiastočné späťvzatie návrhu na začatie konania a návrh na pripustenie zmeny návrhu na začatie konania sa navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal, aby súd uložil odporcom povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu 4.910,46 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 763,56 eur a ročným úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 4.648,39 eur od 08.01.2013 až do zaplatenia a súčasne aby nahradili navrhovateľovi spoločne a nerozdielne trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia a zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania. V súlade s predmetným návrhom na pripustenie zmeny návrhu na začatie konania a čiastočného späťvzatie návrhu na začatie konania tunajší súd uznesením č.k. 9C/48/2013-99 zo dňa 29.05.2014 pripustil zmenu návrhu na začatie konania tak, že odporcovia 1/ a 2/ sú spoločne a nerozdielne povinní zaplatiť navrhovateľovi do 15 dní od doručenia platobného rozkazu sumu 4.910,46 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 4.943,39 eur od 25.03.2011 do 19.05.2011, 9 % ročne zo sumy 4.908,39 eur od 20.05.2011 do 21.05.2011, a úrokom z omeškania vo výške 9,25% ročne zo sumy 4.908,39 eur od 22.05.2011 do 16.11.2011, zo sumy 4.888,39 eur od 17.11.2011 do 18.01.2012, zo sumy 4.868,39 eur od 19.01.2012 do 15.02.2012, zo sumy 4.848,39 eur od 16.02.2012 do 21.03.2012, zo sumy 4.828,39 eur od 22.03.2012 do 17.04.2012, zo sumy 4.808,39 eur od 18.04.2012 do 16.05.2012, zo sumy 4.788,39 eur od 17.05.2012 do 15.06.2012, zo sumy 4.768,39 eur od 16.06.2012 do 18.07.2012, zo sumy 4.748,39 eur od 19.07.2012 do 17.08.2012, zo sumy 4.728,39 eur od 18.08.2012 do 19.09.2012, zo sumy 4.708,39 eur od 20.09.2012 do 17.10.2012, zo sumy 4.688,39 eur od 18.10.2012 do 19.11.2012, zo sumy 4.668,39 eur od 20.11.2012 do 07.01.2013, zo sumy 4.648,39 eur od 08.01.2013 až do zaplatenia, ako aj trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia a konanie v časti úroku z omeškania vo výške 0,25 % ročne zo sumy 4.908,39 eur od 22.05.2011 do 16.11.2012, zo sumy 4.888,39 eur od 17.11.2011 do 18.01.2012, zo sumy 4.868,39 eur od

19.01.2012 do 15.02.2012, zo sumy 4.848,39 eur od 16.02.2012 do 21.03.2012, zo sumy 4.828,39 eur od 22.03.2012 do 17.04.2012, zo sumy 4.808,39 eur od 18.04.2012 do 16.05.2012, zo sumy 4.788,39 eur od 17.05.2012 do 15.06.2012, zo sumy 4.768,39 eur od 16.06.2012 do 18.07.2012, zo sumy 4.748,39 eur od 19.07.2012 do 17.08.2012, zo sumy 4.728,39 eur od 18.08.2012 do 19.09.2012, zo sumy 4.708,39 eur od 20.09.2012 do 17.10.2012, zo sumy 4.688,39 eur od 18.10.2012 do 19.11.2012, zo sumy 4.668,39 eur od 20.11.2012 do 07.01.2013 a zo sumy 4.648,39 eur od 08.01.2013 až do zaplattenia, zastavil.

Elektronickým podaním so zaručeným elektronickým podpisom zo dňa 18.04.2013 doručeným tunajšiemu súdu dňa 23.04.2013 oznámilo Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS so sídlom Námestie Legionárov č. 5, 080 01 Prešov vstup do konania v postavení vedľajšieho účastníka na strane odporcov. Z dôvodu námietky prípustnosti vstupu vedľajšieho účastníka na strane odporcu podanej zo strany navrhovateľa súd uznesením č.k. 9C/48/2013-92 zo dňa 06.03.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 23.04.2014 pripustil vstup predmetného združenia do konania ako vedľajšieho účastníka na strane odporcov. Elektronickým podaním so zaručeným elektronickým podpisom zo dňa 05.08.2014 doručeným tunajšiemu súdu dňa 06.08.2014 vystúpil vedľajší účastník, t.j. Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS z predmetného konania.

Odporkyňa 1/ sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu k návrhu na začatie konania v elektronickom podaní so zaručeným elektronickým podpisom zo dňa 11.08.2014 vyjadrila, pričom poukázala na to, že v predmetnej Zmluve o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, ktorá je svojou povahou spotrebiteľskou zmluvou a na ňu vzťahuje § 4 ods. 2 písm. g) zákona 258/2001 Z.z. absentuje údaj o RPMN, a teda sa predmetný spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Súčasne poukázala na to, že navrhovateľ by mal presne špecifikovať z čoho pozostáva suma 4.910,46 eur, nakoľko z návrhu na začatie konania to nie je zrejmé, a súčasne by mal špecifikovať, kedy sa stala tá ktorá splátka úveru splatnou. Čo sa týka dlžných splátok úveru je potrebné, aby navrhovateľ presne špecifikoval, z ktorých dlžných splátok, za ktoré obdobie pozostáva pôvodná istina a kedy nastala splatnosť tej ktorej splátky, a z čoho sa skladajú, t.j. čo obsahujú jednotlivé splatné splátky. Súčasne poukázal na to, že je potrebné, aby súd v konaní skúmal, akú sumu odporcu, t.j. spotrebiteľ navrhovateľovi a jeho právneho predchodcu doposiaľ uhradil, t.j. navrhol, aby navrhovateľ predložil súdu evidenciu všetkých došlých úhrad odporcov v predmetnej veci. Súčasne vzniesol námietku premlčania. Taktiež uviedol, že pokiaľ navrhovateľ predložil súdu dohodu u uzavretí splátkového kalendára o uznaní záväzku, táto dohoda je formulárom, ktorý vopred pripravil veriteľ pre dlžníka prípadne osobu prístupujúcu k záväzku a dlžník nemal žiadnym spôsobom možnosť ovplyvniť obsah tohto formulára. Takto predformulovaná dohoda predstavuje neprijateľné zmluvné podmienky, a to predĺženie premlčacej doby formou uznania dlhu a rozhodcovskú doložku, pričom ich právny význam a dôsledky sú pre väčšinu spotrebiteľov neznámymi kategóriami. Ako neprijateľné sú potom obe zmluvné podmienky obsiahnuté vo formulári zo dňa 14.12.2011 absolútne neplatné. V tejto súvislosti poukázal na to, že prehlásenie dlžníka o vedomosti premlčania dlhu je sofistikovane skryté do dohody o splátkach v bode 3, pričom by malo byť súčasťou uznania záväzku v bode 2 predmetnej dohody. Z predmetného vyjadrenia ďalej vyplýva, že je zjavné, že navrhovateľovi pri podpise predmetnej dohody išlo o to, aby pod zámkou ponuky splátok dosiahol predĺženie premlčacej doby, o čom svedčí skutočnosť, že v dohode o uzavretí splátkového kalendára a uznania záväzku zo dňa 14.12.2011 ani nie je napísaná výška splátky, ktorá mala byť takto dohodnutá. Navrhovateľ chcel uzavretím predmetnej dohody pre potreby súdneho konania navodiť právnu domnienku perfektosti pôvodných zmlúv a získať titul aj na vymáhanie súm, na ktoré inak nemal právny nárok, a ktorých zaplattenie právneho predchodcu navrhovateľa, resp. navrhovateľovi zakladá spotrebiteľovi nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia. Uzatvorenie takejto dohody je v rozpore s dobrými mravmi v zmysle § 4 ods. 8 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, pretože pri uzatváraní dohody neboli dodržané princípy dobromyseľnosti, čestnosti a žalobcom boli využité omyl a lesť v snahe dosiahnuť uznanie premlčaného záväzku spotrebiteľa, resp. predĺženie premlčacej doby. Súčasne podpisom takejto formulárovej dohody si odporkyňa 1/ zhoršila svoje zmluvné postavenie a uzatvorenie takejto dohody privodil spotrebiteľovi t.j. odporkyni 1/ značnú ujmu, čo je v rozpore s § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu elektronickým podaním bez zaručeného elektronického podpisu zo dňa 05.09.2014 poukázal na to, že na predmetnú zmluvu o splátkovom úvere sa nevzťahoval zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, nakoľko účelom predmetnej zmluvy bolo poskytnutie úveru z dôvodu modernizácie bytu, a preto pôvodný veriteľ nebol povinný uhrádzať v zmluve výšku RPMN.

Na pojednávani zo dňa 08.09.2014 navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu v celom rozsahu zotrval na podanom návrhu na začatie konania v znení jeho zmeny a čiastočného späťvzatia zo dňa 07.05.2013. Poukázal na to, že navrhovateľ dostatočne preukázal právny dôvod, ako aj výšku žalovanej sumy, a preto navrhol, aby súd návrhu v celom rozsahu vyhovel. Na doplnenie uviedol, že pokiaľ v návrhu na začatie konania poukázal na to, že k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti úveru malo dôjsť už zo strany právneho predchodcu navrhovateľa, tak tento údaj je nesprávny, keďže k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti predmetného úveru došlo až zo strany navrhovateľa, a to dňa 20.04.2011, o čom súdu predložil aj príslušný doklad.

Odporkyňa 1/ vo svojej výpovedi na pojednávani zo dňa 08.09.2014 poukázala na to, že je pravdou, že ona spolu so svojim vtedajším manželom, t.j. odporcom 2/ uzatvorila so spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s. zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXX, na základe ktorej im boli zo strany predmetnej spoločnosti poskytnuté finančné prostriedky vo výške 100.000,-Sk. Čo sa týka účelu týchto finančných prostriedkov, tak právny predchodca navrhovateľa im poskytol predmetný úver za účelom modernizácie ich bytu. Odporcovia v ich byte z týchto finančných prostriedkov vykonávali určité stavebné úpravy a prerábky a okrem toho nakúpili z týchto finančných prostriedkov do bytu aj nejakú elektroniku a nábytok. Odporkyňa 1/ ďalej poukázala na to, že ona spolu s odporcom 2/ na začiatku predmetný úver riadne splácali, ale potom mali finančné problémy a prestali predmetný úver splácať. Ona sa však nevedela vyjadriť k tomu, či žalovaná suma zodpovedá skutočnosti, nakoľko nebola schopná prerátať zostatok žalovanej sumy. Taktiež poukázala na to, že ona nie je schopná zaplatiť predmetný dlh naraz, nakoľko je v zlej finančnej situácii, keď má vyživovaciu povinnosť k trom maloletým deťom 4-, 6- a 14-ročnému. Napriek tomu, že ona je v súčasnosti zamestnaná, z jej príjmu sú vykonávané zrážky, pričom po zrážkach spolu s daňovým bonusom dosahuje príjem vo výške 290,-eur mesačne. Okrem toho poberá ešte rodičovský príspevok vo výške 200,-eur mesačne. Taktiež jej je vyplácané náhradné výživné vo výške 40,-eur mesačne, nakoľko odporca 2/ jej neplatí výživné na maloleté dieťa. Okrem toho poberá prídavky na 3 maloleté deti. Pokiaľ ide o jej výdavky, ona platí úhrady za služby spojené s užívaním bytu, ktorý je vo vlastníctve jej matky, pričom v predmetnom byte býva odporkyňa spolu s tromi maloletými deťmi, ako aj jej matka a úhrada za predmetný byt predstavuje sumu 200,-eur mesačne. Súčasne ona platí zálohovú platbu za elektrinu vo výške 30,-eur mesačne. Taktiež má výdavky s maloletými deťmi, nakoľko jej dcéra nastúpila tento rok do školy, a s tým sú spojené ďalšie zvýšené výdavky. Na základe uvedeného požiadala, aby súd v prípade, ak by vyhovel návrhu na začatie konania jej povolil splátky vo výške 30,-eur mesačne.

Písomným podaním doručeným tunajšiemu súdu dňa 03.10.2014 navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu poukázal na to, že predmetná zmluva o splátkovom úvere obsahuje všetky náležitosti ustanovené zákonom. Pri uzatvorení zmluvy si zmluvné strany dohodli účel úveru, a to modernizáciu bytu. Zámerom pôvodného veriteľa teda určite nebolo vyhnúť sa režimu zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch tak, ako je to uvedené v podaní odporkyňa 1/. Súčasne poukázal na to, že odporkyňa 1/ uzatvorila s navrhovateľom dohodu o uzavretí splátkového kalendára a uznaní dlhu, kde v čl. III bod 3.1 je uvedené, že „osoby uvedené v bode 1.2 a, alebo 1.3 tejto dohody vyhlasujú, že majú vedomosť o premlčaní dlhu a jeho následkoch“. Taktiež poukázal na to, že zmluvu o splátkovom úvere podpísali odporkyňa 1/ a odporca 2/, ktorí boli v tom čase manželmi, a teda aj v prípade, že na dohode nie je podpis odporcu 2/, tak v zmysle § 145 ods. 2 Občianskeho zákonníka sú z tohto právneho úkonu oprávnení a povinní obidvaja manželia spoločne a nerozdielne. Predmetná dohoda o uzavretí splátkového kalendára o uznaní dlhu má všetky náležitosti, ktoré zákon vyžaduje pre platnosť uznania dlhu zo strany dlžníka, t.j. má písomnú formu, vyplýva z nej dôvod vzniku pohľadávky, výška pohľadávky a prísľub dlžníka tento dlh zaplatiť čo má za následok predpoklad, že záväzok trval aj v čase uznania.

Na pojednávani zo dňa 06.10.2014 odporkyňa 1/ vo svojej výpovedi zotrvala na svojom návrhu na povolenie splátok vo výške 30,-eur mesačne, keď opätovne poukázala na to, že jej celkový príjem zo zamestnania po vykonaní exekučných zrážok predstavuje výšku 290,-eur. Okrem toho poberá výživné na maloleté deti S. vo výške 120,-eur mesačne, a taktiež poberá rodičovský príspevok a prídavky na tri maloleté deti v celkovej výške 313,-eur. Jej celkový príjem predstavuje mesačne sumu 723,-eur. Býva v byte, ktorý je písaný na jej matku, avšak ona uhrádza všetky náklady spojené s týmto bytom vo výške 200,-eur mesačne a úhradu za elektrinu vo výške 33,-eur mesačne. Jej matka je dôchodkyňa, pričom ona neprispieva na úhrady spojené s predmetným bytom žiadnou sumou, nakoľko ona sa stará o syna odporkyňa 1/ Z., ktorý je dlhodobo chorý, o čom predložila originál posudku o dlhodobom nepriaznivom

zdravotnom stave dieťaťa. Jej syn si vyžaduje sústavnú starostlivosť, ktorú by mu ona nedokázala zabezpečiť popri svojom zamestnaní, a preto túto starostlivosť zabezpečuje matka odporkyne 1/ a odporkyňa 1/ jej ako benefit za to uhradza náklady spojené s užívaním bytu. Pokiaľ ide o výdavky, okrem bežných výdavkov spojených s nákupom školských potrieb, ako aj ošatenia, obuvi a stravy pre odporkyňu 1/ a jej deti musí kupovať plienky, ktoré mesačne stoja 15,-eur, nakoľko maloletý Z.ián sa pomočuje. Taktiež musí kupovať maloletému Z.iánovi lieky, za ktoré dopláca sumu cca 20,-eur mesačne. Okrem toho si odporkyňa 1/ od svojej kamarátky požičala peniaze na zariadenie domácnosti potom, ako ona sa rozviedla s odporcom 2/, pričom ona jej predmetnú pôžičku spláca po 50,-eur mesačne. Okrem zrážok z príjmu ona má ďalšie exekúcie, a to ona spláca JUDr. Štefanovi Šviderský sumu 10,-eur mesačne, a spoločnosti Intrum Justitia Slovakia s.r.o. sumu 20,-eur mesačne, o čom predložila poštové peňažné poukazy. Súčasne má nedoplatok na poplatkoch za komunálny odpad, ktorý spláca po 30,-eur mesačne. Pokiaľ sa v konaní dala zastúpiť právnym zástupcom JUDr. Cifrom, tak poukázala na to, že predmetný právny zástupca ju ubezpečil, že ona mu nebude v súvislosti s právnym zastúpením platiť žiadnu sumu a doposiaľ ona mu žiadnu sumu ani nezaplatila.

Súd okrem výsluchu odporkyne 1/ vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinami založenými v súdnom spise, a to okrem iného fotokópiou Zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 18.03.2005, fotokópiou Všeobecných obchodných podmienok právneho predchodcu navrhovateľa v znení účinnom od 01.09.2004, fotokópiou Dohody o uzavretí splátkového kalendára a o uznaní záväzku zo dňa 14.12.2011, fotokópiou Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 0568/2011/PE zo dňa 24.03.2011 vrátane prílohy č. 1 k predmetnej zmluve, fotokópiou oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 12.04.2011 adresovaného tak odporkyňi 1/, ako aj odporcovi 2/ spolu s poštovými podaciami hárkami preukazujúcimi odoslanie predmetných oznámení, fotokópiami pokusu o zmier zo dňa 28.01.2013 adresovanými odporkyňi 1/ a odporcovi 2/, vyjadrením spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a.s. zo dňa 07.08.2014, ako aj výpisom z úveru č. XXXXXXXXXXXX a v neposlednom rade aj fotokópiou oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 20.04.2011 spolu s podacím hárkom preukazujúcim odoslanie predmetnej zásielky, ako aj s rovnopisom rozsudku tunajšieho súdu č.k. 3C/199/2007-87 zo dňa 05.10.2009 s vyznačenou doložkou právoplatnosti a vykonateľnosti, pričom zistil a ustálil nasledovný skutkový a právny stav veci:

dňa 18.03.2005 uzatvoril právny predchodca navrhovateľa, t.j. spoločnosť Slovenská sporiteľňa, a.s. v právnom postavení veriteľa s odporcami 1/ a 2/, ktorí boli v tom čase manželmi v postavení dlžníkov zmluvu o splátkovom úvere, na základe ktorej poskytol právny predchodca navrhovateľa odporcom spotrebný úver vo výške 3.319,39 eur, (t.j. 100.000,-Sk). V predmetnej zmluve bola dohodnutá premenlivá úroková sadzba vo výške 11,10 % ročne a poplatok za správu úveru vo výške 1,66 (t.j. 50,-Sk mesačne). Predmetný úver sa odporcovia zaviazali právnemu predchodcovi navrhovateľa vrátiť v pravidelných mesačných splátkach po 40,10 eur (t.j. 1.208,-Sk) s tým, že splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na deň 20.04.2005 a konečná splatnosť úveru na deň 20.02.2020. Splatnosť jednotlivých splátok bola dohodnutá k 20-mu dňu v tom ktorom kalendárnom mesiaci. Predmetný úver bol odporcom 1/ a 2/ poskytnutý na modernizáciu bytu, pričom samotná odporkyňa 1/ vo svojej výpovedi poukázala na to, že predmetný úver bol čiastočne použitý na rekonštrukciu a prerábku bytu. Z oznámenia spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a.s. mal súd preukázané, že zo strany predmetnej spoločnosti nedošlo k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti predmetného úveru, pričom z výpisu z úverového účtu mal súd preukázané, že odporcovia 1/ a 2/ uhradili právnemu predchodcovi navrhovateľa titulom splátok predmetného úveru celkovo sumu 1.296,29 eur (t.j. 39.051,90 Sk, a to v čase od 20.04.2005 do 20.12.2007). Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 68/2011/CE uzatvorenej medzi spoločnosťou Slovenská sporiteľňa, a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom dňa 24.03.2011 došlo k postúpeniu predmetnej pohľadávky. Po postúpení predmetnej pohľadávky došlo zo strany odporcov k čiastočnej úhrade úveru, a to dňa 19.05.2011 uhradili odporcovia navrhovateľovi sumu 35,-eur a dňa 16.11.2011, 18.01.2012, 15.02.2012, 21.03.2012, 17.04.2012, 16.05.2012, 15.06.2012, 18.07.2012, 17.08.2012, 19.09.2012, 17.10.2012, 19.11.2012 a dňa 07.01.2013 sumu po 20,-eur, t.j. celkovo sumu 295,-eur. Listom zo dňa 20.04.2011, ktorý bol daný na poštovú prepravu dňa 21.04.2011 vyhlásil navrhovateľ mimoriadnu splatnosť predmetného úveru.

S poukazom na vyššie uvedené skutkové zistenia súd dospel k záveru, že predmetná zmluva o splátkovom úvere je zmluvou spotrebiteľskou, ktorá svojím charakterom je typovou zmluvou na predtlačenom formulári obsahujúcim zmluvné podmienky, ktorých obsah odporcovia ako spotrebiteľia nemohli pri jej uzatvorení ovplyvniť. Pri posúdení predmetnej zmluvy ako spotrebiteľskej zmluvy súd

vychádzal z toho, že ochrana spotrebiteľa v čase uzatvorenia predmetnej zmluvy bola obsiahnutá v zákone č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa, keď tento právny predpis účinný v čase uzatvorenia zmluvy v § 23a ods. 1 za typovú zmluvu považoval takú, ktorá sa má uzavrieť vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje. Uvedené ustanovenie teda nevylučovalo, aby charakter spotrebiteľskej zmluvy nemohla mať i zmluva o úvere uzatvorená v súlade s ustanoveniami § 497 a nasl. Obchodného zákonníka. Súd podotýka, že základnou črtou spotrebiteľskej zmluvy je to, že je pre spotrebiteľa vopred pripravená a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny, pričom zmluva uzavretá s právnym predchodcom navrhovateľa túto charakteristiku spĺňa. Súčasťou zmluvy o splátkovom úvere boli bez akýchkoľvek pochybností všeobecné obchodné podmienky právneho predchodcu navrhovateľa, ktoré spotrebiteľ ovplyvniť nemohol, nakoľko boli už vopred pripravené pre veľký počet spotrebiteľov. V tejto súvislosti súd poukazuje na to, že novela Občianskeho zákonníka uskutočnená zákonom č. 150/2004 Z.z. s účinnosťou od 01.04.2004 zakotvila do slovenského súkromného práva právnú úpravu spotrebiteľských zmlúv. Uvedenou novelou bola prebratá aj Smernica rady č. 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, čo je zrejme z ustanovenia § 879g Občianskeho zákonníka. Napriek tomu, že Občiansky zákonník účinný od 01.04.2004 v ustanovení § 52 ods. 1 za spotrebiteľské označil len odplatné zmluvy upravené vo VIII. časti Občianskeho zákonníka a zmluvy podľa § 55 Občianskeho zákonníka, táto okolnosť nevylučuje aplikáciu ustanovení §§ 53 a 54 Občianskeho zákonníka pri posudzovaní neprijateľných podmienok aj v iných spotrebiteľských zmluvách, napr. v úverových zmluvách. Obchodný zákonník účinný v čase uzatvorenia zmluvy právnou úpravou spotrebiteľských zmlúv a ani právnou úpravou neprijateľných podmienok v spotrebiteľských zmluvách vôbec neobsahoval. Je právne významné, že tento právny predpis v širšom rámci súkromnoprávnej úpravy, ktorej základným všeobecným predpisom je Občiansky zákonník, má postavenie predpisu špeciálneho. Ustanovenie § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka priamo ukladá riešiť otázky Obchodným zákonníkom neupravené podľa predpisov Občianskeho práva. V tejto súvislosti je rozhodné ustanovenie § 853 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého občianskoprávne vzťahy, pokiaľ nie sú osobitne upravené ani týmto, ani iným zákonom, sa spravujú ustanoveniami tohto zákona, ktoré upravujú vzťahy obsahom aj účelom im najbližšie. Vychádzajúc z uvedeného v dôsledku nedostatku inej právnej úpravy neprijateľných podmienok pri úverových zmluvách bolo potom potrebné vychádzať z ustanovenia § 53 a 54 Občianskeho zákonníka upravujúcich analogicky prípad. Opačným výkladom by sa minula účinkom do právneho poriadku Slovenskej republiky implementovaná smernica Rady č. 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. S poukazom na charakter predmetnej zmluvy ako spotrebiteľskej zmluvy, pri ktorej je súd povinný sa zaoberať prípadným premlčaním záväzku z úradnej povinnosti, ako aj s poukazom na vznesenú námietku premlčania zo strany právneho zástupcu odporkyne 1/, sa súd v 1. rade zaoberal otázkou, či nárok uplatňovaný navrhovateľom v súdnej veci nie je v časti alebo ako celok premlčaný. V tomto smere z hľadiska právneho posúdenia bolo rozhodné vyriešenie otázky, či na predmetný vzťah založený na základe uvedenej zmluvy je potrebné aplikovať ustanovenia o premlčaní obsiahnuté v Občianskom zákonníku, alebo v Obchodnom zákonníku s poukazom na rozdielnú úpravu premlčania v týchto dvoch súkromnoprávných kódexoch. Obchodný zákonník pri právach na plnenie záväzku určuje v ustanovení § 397 štvorročnú premlčaciu dobu. Na rozdiel od tejto úpravy pri nároku na splnenie záväzku je v Občianskom zákonníku stanovená 3-ročná premlčacia doba (§ 101). Z dôvodu výhodnejšej právnej úpravy premlčania v Občianskom zákonníku bolo podľa názoru súdu na daný právny vzťah ohľadne premlčania potrebné aplikovať ustanovenia Občianskeho zákonníka, ktoré boli pre odporcov ako spotrebiteľov výhodnejšie. V tejto súvislosti je právne významné ustanovenie § 54 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. S poukazom na vyššie uvedené súd potom pri predmete konania tak, ako ho skutkovo vymedzil navrhovateľ sa zaoberal otázkou premlčania predmetného nároku, pričom vychádzal z toho, že k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti predmetného úveru došlo dňa 20.04.2011, t.j. v dobe kratšej ako 3 roky pred podaním návrhu na začatie konania (návrh na začatie konania bol podaný 20.02.2013). Súd sa potom z hľadiska posúdenia premlčania predmetného záväzku zaoberal otázkou, ktoré splátky úveru sa stali splatnými po 20.02.2010 vrátane, pričom dospel k záveru, že nepremľčanými splátkami predmetného dlhu sú splátky splatné v čase od 20.02.2010 do 20.02.2020, t.j. 120 splátok v celkovej výške 120 x 40,10 eur, čo predstavuje sumu 4.812,-eur. Z uvedených splátok odporcovia uhradili celkovo sumu 295,-eur, a teda zostatok predmetných neuhradených splátok úveru predstavuje sumu 4.517,-eur. Pokiaľ navrhovateľ v súdnej veci predložil dohodu o splátkovom kalendári a o uznaní záväzku, súd poukazuje na to, že táto dohoda je rozhodne v rozpore s § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, keď podľa názoru uznanie nároku rozhodne znevýhodňuje spotrebiteľa vo vzťahu k dodávateľovi tým, že sa

predlžuje premlčacia doba, a tým možnosť dodávateľa súdne vymáhať uplatnený nárok. Pokiaľ právny zástupca odporkyne 1/ v konaní namietal, že v predmetnej zmluve o splátkovom úvere absentuje údaj o RPMN, súd poukazuje na to, že v danom prípade sa jednalo o úver poskytnutý za účelom modernizácie bytu, čo má za následok, že na uvedenú zmluvu sa v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch predmetný zákon nevzťahoval.

Súd sa zaoberal v súvislosti s posúdením námietky premlčania aj otázkou možného započítania splátok predmetného úveru vykonaných zo strany odporcov právneho predchodcovi navrhovateľa v období od uzatvorenia predmetnej zmluvy o splátkovom úvere do vykonania poslednej splátky, t.j. do dňa 20.12.2007, pričom dospel k záveru, že predmetné splátky úveru sa rozhodne týkali splátok, ktorých splatnosť nastala pred 20.02.2010.

Súd súčasne priznal navrhovateľovi úroky z omeškania, a to odo dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých splátok splatných od 20.02.2010 do 20.04.2011 a následne po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo sumy aktuálneho neuhradeného zostatku úveru po započítaní čiastkových úhrad vykonaných odporkyňou 1/ od 19.05.2011 do 07.01.2013 v celkovej výške 295,-eur, a následne od 08.01.2013 zo sumy 4.517,-eur až do zaplataenia. Pokiaľ ide o výšku uplatnených úrokov z omeškania, táto zodpovedá § 517 ods. 1 veta prvá odsek 2 Občianskeho zákonníka, a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.01.2013, podľa ktorých výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného záväzku, pričom základná úroková sadzba ECB ku dňu splatnosti jednotlivých splátok, ako aj celej uplatnenej istiny sa pohybovala od jedného percenta ročne do 1,25 % ročne, a teda uplatnená výška úrokov z omeškania ani pri jednej splátke neprevýšila maximálnu zákonom prípustnú výšku úroku z omeškania stanovenú všeobecne záväzným právnym predpisom.

Vzhľadom na sociálnu situáciu odporkyne 1/, ktorá požiadala o povolenie splátok, pričom poukazovala na svoju zlú sociálnu situáciu, ktorú v konaní aj preukázala, keď menovaná po vykonaní zrážok dosahuje príjem vo výške 290,-eur v čistom, má vyživovacie povinnosti k 3 maloletým deťom - S. keď otec maloletých detí S. jej platí na výživu maloletých detí výživným vo výške 120,-eur mesačne na obidve z maloletých detí a otec maloletej G., t.j. odporca 2/ má prispievať na výživu maloletej G.ny výživným vo výške 40,-eur mesačne, avšak výživné neplatí. Okrem toho odporkyňa 1/ poberá rodičovský príspevok a prídavky na 3 maloleté deti v celkovej výške 113,-eur. Sama však uhrádza viacero výdavkov, keď ona uhrádza všetky náklady spojené s bytom vo vlastníctve jej matky, v ktorom býva spolu s 3-ma maloletými deťmi vo výške 200,-eur mesačne, a taktiež uhrádza poplatok za elektrinu vo výške 33,-eur. Jej matka neprispieva na úhradu nákladov spojených s užívaním bytu žiadnou sumou, nakoľko ona vypomáha odporkyňi 1/ pri starostlivosti o maloletého Z., ktorý má dlhodobu nepriaznivý zdravotný stav, a preto si vyžaduje sústavnú starostlivosť. Ak by sa odporkyňa starala o maloletého Z., tak by jej to znemožňovalo popri poberaní rodičovského príspevku, dosahovať aj príjem zo zamestnania, čo by pôsobilo na jej sociálnu situáciu ešte ťaživejšie. Súčasne maloletý Z. sa pomočuje, a preto musí odporkyňa 1/ kupovať plienky, na ktoré mesačne utratí sumu 15,-eur. Maloletý Z.ian taktiež užíva lieky, za ktoré ona dopláca v priemere sumu 20,-eur mesačne. Okrem toho odporkyňa 1/ spláca pôžičku, ktorú si zobrala od kamarátky za účelom zariadenia domácnosti, v ktorej v súčasnosti býva, ktorú spláca po 50,-eur mesačne. Taktiež spláca aj ďalšie dva dlhy, a to exekučný dlh JUDr. Štefanovi Šviderskému po 10,-eur mesačne a súčasne veriteľovi spoločnosti Intrum Justitia Slovakia s.r.o. sumu 20,-eur mesačne. Tiež platí nedoplatky na poplatku za komunálny odpad vo výške 88,33 eur keď sa dohodla, že predmetný dlh bude platiť po splátkach po 30,-eur. Na základe uvedeného jej súd povolil splácať predmetný dlh v pravidelných mesačných splátkach po 40,-eur, a to vždy do každého 15-ho dňa toho ktorého mesiaca počnúc právoplatnosťou výroku tohto rozsudku, a to pod stratou výhody splátok pre prípad riadneho a včasného nezaplataenia čo i len jednej splátky, pričom v tejto súvislosti súd poukazuje aj na to, že keby nedošlo k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti úveru, by odporkyňa 1/ mohla splácať predmetný úver až do 20.02.2020.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p. tak, že priznal navrhovateľovi, ktorý mal vo veci prevažný úspech, (navrhovateľ mal vo veci úspech v časti čo do zaplataenia istiny vo výške 4.517,-eur spolu s 9 % s úrokom z omeškania ročne zo sumy 4517,-eur od 08.01.2013 až do zaplataenia, ktorý ku dňu rozhodnutia súdu vo veci samej predstavuje sumu 708,36 eur, ako aj úrokov z omeškania vo výške 9 % ročne z jednotlivých splátok úveru splatných od 20.02.2010 do 20.04.2011 a z aktuálneho zostatku istiny po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru v

závislosti od jednotlivých úhrad zo strany odporcov, ktorý celkovo ku dňu 07.01.2013 predstavuje sumu 741,39 eur), náhradu trov konania potrebných na účelne uplatňovanie a bránenie práva proti odporcom, ktorí mali vo veci úspech v menšej časti (odporcovia mali v konaní úspech v časti istiny vo výške 393,46 eur, t.j. rozdiel sumy 4.910,46 eur a priznanej istiny vo výške 4.517,-eur spolu s príslušnými úrokmi z omeškania v časti ktorých bol návrh zamietnutý, ako aj v časti úrokov z omeškania vo výške 0,25 % ročne z jednotlivých žalovaných splátok a zostatku istiny, nakoľko v tejto časti zobral navrhovateľ návrh na začatie konania bez právne relevantného dôvodu späť). Účelne vynaložené trovy konania navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 278,50 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 979,- eur, ktoré boli priznané v súlade s ustanoveniami Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. (ďalej len „Vyhlášky“) nasledovne: podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky za jeden úkon právnej služby prislúcha právnenému zástupcovi navrhovateľa odmena vo výške 170,97 eur, t.j. za 4 úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania na súd a účasť na pojednávaní zo dňa 08.09.2014 a zo dňa 06.10.2014), t.j. 4 x 170,97 eur čo predstavuje 683,88 eur. Podľa § 15 písm. a) v spojení s § 16 ods. 3 Vyhlášky, právnenému zástupcovi navrhovateľa prislúcha náhrada hotových výdavkov tzv. režijných paušálov v súvislosti s 2 úkonmi právnych služieb vykonanými v roku 2013, t.j. režijný paušál vo výške 2 x 7,81 eur, t.j. spolu 15,62 eur a v súvislosti s 2 úkonmi právnych služieb vykonanými v roku 2014, t.j. režijný paušál vo výške 2 x 8,04 eur, t.j. spolu 16,08 eur. Podľa § 15 písm. b) v spojení s § 17 ods. 1 Vyhlášky právnenému zástupcovi navrhovateľa prislúcha náhrada za stratu času za čas strávený cestou z Martina (t.j. miesto sídla substitúta právneho zástupcu navrhovateľa) do Ružomberka a späť na pojednávanie zo dňa 08.09.2014 a dňa 06.10.2014, v rozsahu 4 začatých polhodín za každú z týchto ciest, t.j. vo výške 8 x 13,40 eur, čo predstavuje sumu 107,20 eur. Nakoľko sa však substitút právneho zástupcu navrhovateľa dňa 06.10.2014 zúčastnil na tunajšom súde ďalších dvoch pojednávaní, a to vo veci vedenej na tunajšom súde pod sp.zn. 9C/84/2014 a pod sp.zn. 2C/85/2014, súd priznal právnenému zástupcovi navrhovateľa náhradu za stratu času za cestu vykonanú dňa 06.10.2014 v súlade s návrhom na priznanie náhrady trov konania iba vo výške 1/3-tiny, t.j. vo výške 17,87 eur a potom spolu za obidve cesty (t.j. zo dňa 08.09.2014 a 06.10.2014) celkovo 71,47 eur. V súlade s § 15 písm. a) Vyhlášky v spojení s § 16 ods. 4 Vyhlášky prislúcha právnenému zástupcovi navrhovateľa náhrada cestovného za cestu z Martina do Ružomberka a späť zo dňa 08.09.2014 vo výške 21,68 eur (základná náhrada 0,183 eur, počet km 80, údaj podľa technického preukazu o spotrebe motorového vozidla substitúta právneho zástupcu navrhovateľa 6 l/100 km, cena spotrebovaných pohonných hmôt 1,467 eur/liter). Právnenému zástupcu navrhovateľa vznikol súčasne nárok na náhradu cestovného za cestu z Martina do Ružomberka a späť zo dňa 06.10.2014 vo výške 21,31 eur (základná náhrada 0,183 eur, počet km 80, údaj podľa technického preukazu o spotrebe motorového vozidla substitúta právneho zástupcu navrhovateľa 6 l/100 km, cena spotrebovaných pohonných hmôt 1,390 eur/liter), avšak vzhľadom k tomu, že substitút právneho zástupcu navrhovateľa sa v deň 06.10.2014 zúčastnil na tunajšom súde okrem pojednávania v súdnej veci aj pojednávaní v ďalších dvoch veciach, t.j. veci sp.zn. 9C/84/2014 a sp.zn. 2C/85/2014, súd v súlade s návrhom na priznanie náhrady trov konania priznal náhradu cestovného iba v rozsahu 1/3-tiny, t.j. vo výške 7,10 eur. S poukazom na § 18 ods. 3 Vyhlášky, podľa ktorého sa zvyšuje odmena a náhrady podľa Vyhlášky o DPH vo výške 20 %, súd priznal právnenému zástupcovi navrhovateľa DPH z odmeny a náhrad podľa Vyhlášky v celkovej výške 163,17 eur (t.j. 20 % zo sumy 815,83 eur). Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ bol v konaní úspešný v rozsahu 84,90 % predmetu konania (výška pôvodne uplatnenej istiny spolu s úrokmi zo meškania ku dňu rozhodnutia vo veci samej v znení rozšírenia návrhu o úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 4943,39 od 25.03.2011 do 19.05.2011 a úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 4.908,39 eur od 20.05.2001 do 21.05.2011 pred čiastočným späťvzatím návrhu na začatie konania predstavovala celkovo výšku 6.454,08 eur a výška rozsudkom priznanej istiny spolu so všetkými priznanými úrokmi z omeškania predstavuje celkovo sumu 5.966,75 eur), súd priznal navrhovateľovi pomernú náhradu trov konania v rozsahu 84,90 % (t.j. rozdiel úspechu navrhovateľa vo výške 92,45 % a neúspechu vo výške 7,55 %), t.j. titulom zaplateného súdneho poplatku sumu 236,45 eur (t.j. 84,90 % zo sumy zaplateného súdneho poplatku vo výške 278,50 eur) a titulom trov právneho zastúpenia vo výške 831,17 eur (t.j. 84,90 % zo sumy 979,- eur). Pokiaľ si právny zástupca vo veci uplatnil aj odmenu za úkon právnej služby vyjadrenie zo dňa 30.09.2014 a tzv. režijný paušál k tomuto úkonu, súd mu odmenu a režijný paušál k tomuto úkonu z dôvodu ich neúčelnosti nepriznal, nakoľko predmetné vyjadrenie nie je reakciou na zmenený skutkový alebo právny stav veci a právnenému zástupcovi nič nebránilo aby predmetné vyjadrenie učinil ústne do zápisnice už na pojednávaní zo dňa 08.09.2014, resp. dňa 06.10.2014.

Vzhľadom na vyššie špecifikovanú sociálnu situáciu odporkyne 1/, ktorá je rozvedenou matkou 3 maloletých detí, a ktorá sa svojím úsilím snaží podľa svojich schopností a možností splácať existujúce

dlhy, ktoré jej sčasti vznikli už za trvania manželstva s odporcom 2/, ktorý k ich splácaniu pristupuje pasívne, a súčasne sa snaží zabezpečiť nevyhnutý životný štandard pre svoje tri maloleté deti, z ktorých jedno má dlhodobu nepriaznivý stav, súd na jej strane vzhliadol dôvody hodné osobitného zreteľa prezumované § 150 ods. 1 O.s.p. a uložil jej povinnosť nahradiť trovy konania navrhovateľovi iba v rozsahu 1/3-iny priznaných trov, ktoré jej povolil splácať v splátkach po 10,-eur mesačne

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 OSP).

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1 OSP
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 OSP),

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 OSP).